

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat  
**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social  
**Band:** 32 (1960)  
**Heft:** 4

**Vereinsnachrichten:** Union suisse pour l'amélioration du logement (USAL)

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Union suisse pour l'amélioration du logement (USAL)

35

### Invitation à l'assemblée des délégués de l'Union suisse pour l'amélioration du logement (USAL)

Samedi et dimanche 28 et 29 mai à Berne.

Mesdames, Messieurs, chers coopérateurs,

Nous avons l'honneur d'inviter les sections, les coopératives de construction et d'habitation, ainsi que les autorités et les associations intéressées à prendre part à notre assemblée générale des délégués des 28 et 29 mai prochain, à Berne. L'ordre du jour sera conforme aux statuts de l'USAL. L'assemblée devra en outre se prononcer sur des questions actuelles relatives à l'encouragement à la construction d'habitations à loyers modérés. Un exposé sur l'évolution du prix des terrains de construction et la politique à suivre dans ce secteur vous intéressera tout particulièrement.

La Section de Berne se prépare à recevoir dignement ses hôtes, son programme aussi intéressant qu'instructif permettra à chacun de se faire une idée des nouvelles colonies d'habitation et de passer d'agréables heures dans la capitale du pays. Vu l'importance de ces journées, nous comptons sur une forte participation.

Les bulletins d'inscription pour l'obtention des cartes de fête et pour réserver les chambres d'hôtels seront adressés aux membres de l'USAL par l'intermédiaire des sections.

Le Comité central.

### Programme des manifestations

Samedi 28 mai 1960, au Casino de Berne :

- 10 h. Séance du Comité central.
- 15 h. Assemblée des délégués dans la grande salle du Casino.

#### Ordre du jour :

1. Procès-verbal de l'assemblée des délégués du 30 mai 1959 ;
  2. Rapport annuel du Comité central ;
  3. Comptes de l'exercice 1959 :
    - a) Fonds de roulement,
    - b) Revue « Das Wohnen »,
    - c) Comptes généraux de l'USAL ;
  4. Rapport des vérificateurs des comptes ;  
Votation sur les rapports et les comptes ;
  5. Election des vérificateurs des comptes et suppléants ;
  6. Fixation de la cotisation annuelle ;
  7. Propositions individuelles ;
  8. Exposé : « Par quels moyens peut-on éviter la hausse constante des terrains de construction. »
- 18 h. 45 Dîner dans les restaurants de la ville (chacun selon ses préférences). Après le repas, les délégués se retrouveront soit au Kursaal, soit au Casino, soit à la Grande Cave (Kornhauskeller).

Dimanche 29 mai 1960 :

- 8 h. 15 Assemblée générale (au Casino) de la Coopérative de cautionnement hypothécaire pour coopératives suisses de construction et d'habitation.
- 9 h. 15 Départ pour visiter les nouvelles colonies d'habitation dans les quartiers : Neuhaus, Ausserbolligen, Tscharnergut. Les maquettes et les plans seront exposés au Foyer du Casino.
- 12 h. 30 Banquet officiel au Casino.  
  
L'après-midi, en cas d'inscriptions suffisantes, possibilité de visiter les chantiers de la nouvelle gare de Berne et la vieille ville (assainissement des vieux quartiers).